

**Italija-Roma: Medicinos draudimo paslaugos**  
**OJ S 136/2015 17/07/2015**  
**Skelbimas apie pirkimą**  
**Paslaugos**

**Direktyva 2004/18/EB**

**I dalis: Perkančioji organizacija**

---

**I.1. Pavadinimas ir adresai**

Oficialus pavadinimas: Associazione Cassa Nazionale di Previdenza ed Assistenza a favore dei Ragionieri e Periti Commerciali

Adresas: Via Pinciana 35

Miestas: Roma

Pašto kodas: 00198

Šalis: Italija

Kam: Massimiliano Zolo

El. paštas: [massimiliano.zolo@cassaragionieri.it](mailto:massimiliano.zolo@cassaragionieri.it)

Telefonas: +39 0684467403

Faksas: +39 0684467244

**Interneto adresas (-ai):**

Pagrindinis perkančiosios organizacijos adresas: <http://www.cassaragionieri.it>

**Daugiau informacijos galima gauti:**

pirmiau nurodytu adresu

**Specifikacijas ir papildomus dokumentus (įskaitant konkurencinio dialogo ir dinaminės pirkimų sistemos dokumentus) galima gauti iš:**

pirmiau nurodytu adresu

**Pasiūlymai arba prašymai dalyvauti turi būti siunčiami:** Oficialus pavadinimas: Associazione Cassa Nazionale di Previdenza ed Assistenza a favore dei Ragionieri e Periti Commerciali CNPR

Adresas: Via Pinciana 35

Miestas: Roma

Pašto kodas: 00198

Šalis: Italija

Asmuo ryšiams: Ufficio Protocollo

**I.2. Perkančiosios organizacijos tipas**

Kita: ente previdenziale associativo senza scopi di lucro con personalità giuridica di diritto privato secondo le disposizioni del decreto legislativo 30.6.1994 n. 509

**I.3. Pagrindinė veikla**

Socialinė apsauga

**I.4. Sutarties sudarymas kitų perkančiųjų organizacijų vardu**

Perkančioji organizacija perka kitų perkančiųjų organizacijų vardu: ne

**II dalis: Sutarties objektas**

---

**II.1. Aprašymas**

**II.1.1.**

## **Pavadinimas, kurį perkančioji organizacija suteikė sutarčiai**

Procedura aperta in ambito comunitario per l'affidamento dei servizi assicurativi «ramo danni — autorizzazione Infortuni e malattia» relativi alla stipula di una «polizza assicurativa sanitaria» a favore degli Iscritti e dei dipendenti dell'Associazione Cassa Nazionale di Previdenza ed Assistenza a favore dei Ragionieri e Periti Commerciali.

### **II.1.2. Sutarties tipas ir darbų atlikimo, prekių pristatymo ar paslaugų teikimo vieta**

Paslaugos

Paslaugų kategorija Nr. 6: Finansinės paslaugos a) Draudimo paslaugos b) Bankų ir investavimo paslaugos

Pagrindinė įgyvendinimo vieta: Le garanzie valgono senza limiti territoriali.

NUTS kodas

### **II.1.3. Informacija apie preliminariąją sutartį arba dinaminę pirkimo sistemą**

Skelbimas susijęs su viešąja sutartimi

### **II.1.4. Informacija apie preliminariąją sutartį**

### **II.1.5. Trumpas sutarties ar pirkimo(-ų) aprašymas**

Procedura aperta in ambito comunitario per l'affidamento dei servizi assicurativi «ramo danni — autorizzazione Infortuni e malattia» relativi alla stipula di una «polizza assicurativa sanitaria» a favore degli Iscritti e dei dipendenti dell'Associazione Cassa Nazionale di Previdenza ed Assistenza a favore dei Ragionieri e Periti Commerciali.

### **II.1.6. Bendro viešųjų pirkimų žodyno (BVPŽ) kodas (-ai)**

66512220 Medicinos draudimo paslaugos

### **II.1.7. Informacija apie Sutartį dėl viešųjų pirkimų (SVP)**

Ar pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų?: ne

### **II.1.8. Pirkimo dalys**

Ši sutartis suskaidyta į pirkimo dalis: ne

### **II.1.9. Informacija apie alternatyvius pasiūlymus**

Leidžiama pateikti alternatyvius pasiūlymus: ne

## **II.2. Pirkimo apimtis**

### **II.2.1. Visas kiekis ar visa apimtis**

Numatoma vertė be PVM: 19 469 250 EUR

### **II.2.2. Informacija apie pasirinkimo galimybes**

Pasirinkimo galimybės: taip

Pasirinkimo galimybių aprašymas: La Stazione Appaltante si riserva di esercitare la facoltà di cui all'articolo 57, comma 5 lettera b) del D.Lgs.163/2006 per un periodo massimo di ulteriori 12 mesi decorrenti dalla data di scadenza del contratto originario.

### **II.2.3. Informacija apie pratęsimus**

Ši sutartis gali būti pratęsta: ne

## **II.3. Sutarties trukmė arba įvykdymo terminas**

Trukmė mėnesiais: 48 (nuo sutarties sudarymo)

## **III dalis: Teisinė, ekonominė, finansinė ir techninė informacija**

### **III.1. Su sutartimi susijusios sąlygos**

#### **III.1.1. Reikalaujami užstatai ir garantijos**

Una cauzione provvisoria, nella misura e nei modi previsti dall'articolo 75 del Codice, pari al 2 % dell'importo complessivo stimato dei servizi oggetto d'Appalto. Tale cauzione provvisoria, dovrà avere validità minima superiore di 180 (centottanta) giorni a quella fissata come termine di presentazione delle Offerte. La cauzione provvisoria dovrà inoltre contenere formalmente ed espressamente: (i) rinuncia al beneficio della preventiva escussione del debitore principale di cui all'art. 1944 Cod. Civ. nonché la volontà e l'intenzione di voler restare obbligato in solido con il debitore; (ii) rinuncia ad eccepire la decorrenza dei termini di cui all'art. 1957 Cod. Civ.; (iii) l'impegno ad effettuare il pagamento a prima e semplice richiesta scritta a mezzo lettera raccomandata e, comunque, non oltre 15 (quindici) giorni dalla ricezione della richiesta stessa, cui peraltro non potrà essere opposta alcuna eccezione da parte del fideiussore, anche nell'eventualità di opposizione proposta dal debitore o da altri soggetti interessati ed anche nel caso che il debitore sia dichiarato nel frattempo fallito, ovvero sottoposto a procedure concorsuali o posto in liquidazione; (iv) a pena di esclusione l'impegno di un fideiussore a rilasciare la cauzione definitiva per l'esecuzione del Contratto di cui all'art. 113 del Codice, qualora il Concorrente risultasse Aggiudicatario. Nel caso di RTI da costituire, la cauzione deve essere intestata a tutte le Imprese e sottoscritta sia dall'Impresa capogruppo sia dalla/e mandante/i. Nel caso di RTI già costituito, la cauzione deve essere intestata a tutte le Compagnie e sottoscritta dalla Compagnia capogruppo. In caso di cauzione assicurativa si precisa che le Compagnie partecipanti alla Gara non potranno garantire per sé stesse.

#### **III.1.2. Pagrindinės finansavimo sąlygos ir atsiskaitymo tvarka bei (arba) nuorodos į atitinkamas jas reglamentuojančias nuostatas**

Fondi propri dell'Associazione.

#### **III.1.3. Teisinė forma, kurią turi įgyti ūkio subjektų grupė, su kuria bus sudaryta sutartis**

Vedi documenti di gara liberamente disponibili su sito internet CNPR: [www.cassaragionieri.it](http://www.cassaragionieri.it) — sezione Amministrazione trasparente > Bandi di gara e contratti > Bandi di gara in corso.

#### **III.1.4. Sutarties vykdymo sąlygos**

Sutarties vykdymui taikomos ypatingos sąlygos: ne

### **III.2. Dalyvavimo sąlygos**

#### **III.2.1. Tinkamumas vykdyti profesinę veiklą, įskaitant reikalavimus, susijusius su įtraukimu į profesinius ar prekybos registrus**

Sąlygų sąrašas ir trumpas aprašymas: Vedi documenti di gara liberamente disponibili su sito internet CNPR: [www.cassaragionieri.it](http://www.cassaragionieri.it) — sezione Amministrazione trasparente > Bandi di gara e contratti > Bandi di gara in corso.

#### **III.2.2. Ekonominis ir finansinis pajėgumas**

Sąlygų sąrašas ir trumpas aprašymas: Il Concorrente deve aver effettuato una raccolta totale premi, riferita al Ramo, in Italia, desumibile dal bilancio della Compagnia o dal bilancio consolidato del gruppo cui appartiene non inferiore a:

45 000 000 EUR (quarantacinque milioni) complessivamente nell'ultimo triennio 2012, 2013, 2014], per il Ramo.

15 000 000 EUR (quindici milioni) nell'anno 2014, per il Ramo.

Per le rappresentanze e le controllate italiane di Compagnie aventi sede nell'Unione europea i limiti di cui sopra devono intendersi riferiti ai premi totali raccolti in Italia dalla rappresentata o controllante.

### **III.2.3. Techniniai ir profesiniai pajėgumai**

### **III.2.4. Informacija apie rezervuotas sutartis**

### **III.3. Paslaugų sutartims taikomos specialios sąlygos**

#### **III.3.1. Informacija apie tam tikrą profesiją**

Paslaugą gali teikti tik tam tikros profesijos asmenys: taip  
Nurodykite atitinkamą įstatymą ar kitą teisės aktą: Possono partecipare alla Gara le Compagnie, unicamente tramite le proprie direzioni generali, rappresentanze generali o gerenze, aventi legale rappresentanza e stabile organizzazione in Italia e in possesso:  
— per i soggetti aventi sede legale nel territorio della Repubblica Italiana, dell'autorizzazione rilasciata dall'IVASS all'esercizio in Italia nel Ramo,  
— per i soggetti aventi sede legale in un altro Stato membro della U.E., della comunicazione (o il silenzio assenso) di cui all'art. 23 — comma 4 — del D.lgs. n. 209/2005 e s.m.i, che permette di operare in regime di stabilimento sul territorio della Repubblica Italiana nel Ramo per il tramite di una propria sede secondaria ovvero di aver ricevuto la comunicazione di cui all'art. 24 — comma 2 — del D.Lgs. n. 209/2005 e s.m.i., che permette di operare in regime di libertà di prestazione sul territorio della Repubblica Italiana nel Ramo nonché di aver comunicato all'Ufficio del Registro di Roma ed all'IVASS la nomina del proprio rappresentante fiscale.

Possono quindi partecipare le Compagnie appartenenti a Stati membri dell'U.E. purché producano documentazione conforme alle normative vigenti nei rispettivi Paesi, idonea a dimostrare il possesso di tutti i requisiti prescritti per la qualificazione e partecipazione dei Concorrenti italiani, come previsto dall'articolo 47, comma 2, del Codice, salvo il disposto dell'art. 38, comma 5, del Codice.

#### **III.3.2. Informacija apie už sutarties vykdymą atsakingus darbuotojus**

Įpareigojimas nurodyti už sutarties vykdymą atsakingų darbuotojų vardus ir pavardes bei profesinę kvalifikaciją: ne

## **IV dalis: Procedūra**

---

### **IV.1. Procedūros tipas**

#### **IV.1.1. Procedūros tipas**

Atviras konkursas

#### **IV.1.2. Informacija apie kviečiamų kandidatų skaičiaus apribojimus**

#### **IV.1.3. Informacija apie sprendimų ar pasiūlymų skaičiaus mažinimą derybų ar dialogo metu**

### **IV.2. Sutarties skyrimo kriterijai**

#### **IV.2.1. Sutarties skyrimo kriterijai**

Ekonomiškai naudingiausias pasiūlymas, atsižvelgiant į šiuos veiksnius: Kaina nėra vienintelis sutarties sudarymo kriterijus, visi kriterijai nurodyti tik pirkimo dokumentuose

#### **IV.2.2. Informacija apie elektroninį aukcioną**

Bus rengiamas elektroninis aukcionas: ne

### **IV.3. Administracinė informacija**

#### **IV.3.1. Perkančiosios organizacijos priskirtas bylos numeris**

1

#### **IV.3.2. Ankstesnis skelbimas apie šią procedūrą**

ne

#### **IV.3.3. Specifikacijų ir papildomų dokumentų ar aprašomojo dokumento gavimo sąlygos**

Dokumentai yra mokami: ne

#### **IV.3.4. Pasiūlymų ar prašymų dalyvauti priėmimo terminas**

14.9.2015 - 12:00

#### **IV.3.5. Kvietimų pateikti pasiūlymus ar dalyvauti pirkimo procedūroje išsiuntimo atrinktiems kandidatams numatyta data**

#### **IV.3.6. Kalbos, kuriomis gali būti teikiami pasiūlymai ar prašymai dalyvauti**

italų kalba.

#### **IV.3.7. Minimalus laikotarpis, per kurį dalyvis privalo užtikrinti pasiūlymo galiojimą**

Trukmė dienomis: 180 (nuo nustatytos dienos, kurią priimami pasiūlymai)

#### **IV.3.8. Vokų su pasiūlymais atplėšimo sąlygos**

Data: 17.9.2015 - 10:00

Vieta:

Sede CNPR Roma, Via Pinciana 35.

Asmenys, kuriems leidžiama dalyvauti susipažinimo su pasiūlymais procedūroje: taip

Informacija apie įgaliotuosius asmenis ir vokų su pasiūlymais atplėšimo procedūrą:

Rappresentanti legali o delegati con delega.

### **VI dalis: Papildoma informacija**

---

#### **VI.1. Informacija apie periodiškumą**

Tai pasikartojantis pirkimas: ne

#### **VI.2. Informacija apie Europos Sąjungos fondus**

Pirkimas yra susijęs su projektu ir (arba) programa, finansuojama Europos Sąjungos lėšomis:  
ne

#### **VI.3. Papildoma informacija**

#### **VI.4. Peržiūros procedūros**

##### **VI.4.1. Peržiūros institucija**

Oficialus pavadinimas: Tribunale amministrativo Regionale per il Lazio sede di Roma

Adresas: Via Flaminia 189

Miestas: Roma

Pašto kodas: 00196

Šalis: Italija

Telefonas: +39 06328721

##### **VI.4.2. Peržiūros procedūra**

Tiksli informacija apie peržiūros procedūrų terminą (-us): TAR Lazio.

**VI.4.3. Tarnyba, kuri gali suteikti informacijos apie peržiūros procedūrą**

**VI.5. Šio skelbimo išsiuntimo data**

14.7.2015